



安全理事会

第五十九年

临时逐字记录

第~~五~~一〇一~~次~~会议

2004年12月15日星期三下午12时15分举行

纽约

主席：	巴利先生.	(阿尔及利亚)
成员：	安哥拉	安东尼奥先生
	贝宁	津苏先生
	巴西	塔里斯·达丰托拉先生
	智利	安德雷亚先生
	中国	成竞业先生
	法国	普瓦里埃先生
	德国	塞登贝格先生
	巴基斯坦	马哈穆德先生
	菲律宾	梅尔卡多先生
	罗马尼亚	杜米特鲁先生
	俄罗斯联邦	科努津先生
	西班牙	德帕拉西奥·埃斯帕尼亚先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	麦格克先生
	美利坚合众国	格雷内尔先生

议程项目

中东局势

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告 (S/2004/948)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

04-64671 (C)



下午 12 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

中东局势

**秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告
(S/2004/948)**

主席（以阿拉伯语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安全理事会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前有文件 S/2004/948，其中载有秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告。安理会成员面前还有文件 S/2004/963，其中载有在安理会先前磋商中拟订的一项决议草案的案文。

我的理解是，安理会准备就其面前的决议草案进行表决。如果没有人反对，我现在就将这项决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、巴西、智利、中国、法国、德国、巴基斯坦、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国。

主席（以阿拉伯语发言）：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1578（2004）号决议。

关于刚刚通过的延长联合国脱离接触观察员部队任务期限的决议，我受权代表安全理事会发表补充声明如下：

“众所周知，秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告（S/2004/948）第 12 段指出：‘……中东局势非常紧张，除非中东问题的各个方面能够全面解决，否则这种局势很可能继续下去’。秘书长的这一声明反映了安全理事会的看法。”

本声明将作为安全理事会文件印发，文号为 S/PRST/2004/47。

安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 12 时 20 分散会